

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNYIVAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Gyenge Anna hangversenye szombaton este a színházban

Diákok a futószalagon

Délelőtt nyolevtől félegyig, délután három-ötig, de bizonyos napokon még tovább, jdnem koraestig ül a serdülő fiu vagy lány az iskola padjai között. Azután, midőn esigazva végre hazamehet, kezdődik a tanulás, a készülődés a szemrontó lámpafényen, hogy elintézhesse leckéjét a következő npra. Átlag hét óra az iskolában, közel három órai leckeidő, öltözés, mosdás, levetkőzés, jövés-menés, esetleg a legtávolabbi perkről legalább még két óra, így eltelt a nap tizenkét órája. Kérdezzük, ezután mi marad a tanuló gyermek számára, hogy ne legyen munkagép legyen, hanem gyermek is? Gyermek, akinek a fejlődő testének és fejlődő lelkiállatának is egy kis szabadidőre, egy kis vidámságra, egy kis játékos szimitevése is szüksége van, hogy ne legyen majd elesigázott, kifacsart, korávént, mikor igazában megkezdődik számarvaz élet kiméletlen kenyérhajszó harca. A testben ép lélek, — ez a tanügyi szállószó a rómaiak óta. De vajjon megmarad-e épnek a test és épnek a lélek, ha éppen a zsendülő érzékeny korban stachari teljesítményeket követelnek a diáktól?

Még annyi időt sem engedélyeznek szerzetének, hogy nyugodtan bekanalazza a test, ha agyát a hatvan perces tanóra dőszalagján szikkasztják? Micsoda képesség, már szinte a kegyetlenséggel hatos, egy pőtfélóraban visszavenni azokat az öt perces szüneteket? Hát szarmazhatik ilyesmiből szellemi többlet? Nem! Az egy teljesítménynek megvannak a természetes határai, az értelmet nem lehet Beaux-rendszerbe szorítani, mert ezek a elmikai póteróműveletek csakis a teljes áradásra vezetnek. Azon a pőtfélórán nem tud a tanuló érdemlegesen figyelni az a tulorázás is befolyásolja a délutáni tanulást is, az meg viszont a másnapra való készülést. Tehát nemcsak a szervezetenk, hanem a tanügyi célt is veszélyeztetik hajdonképpen ez a naphosszat tartó zaklatottság. Nem jobb-e kevesebb ideig foglalkozni, de alaposan és jól, mint örölni az egész napot fáradtan és kimerülten? Azon nemcsak a tanulóknak van káros befolyással ez a délelőtti-délutáni oktatás, hanem a szülők is egészen lehetetlen helyre hozza. A napi munkában elfáradt apák háztartás vezetésében kimerült anya, nem dnak idejében nyugovóra térni. Virraszások kell az éjszakában, mialatt a szegény nullo ott biflázik vagy körmöl. Még a vilánszámla is tetemes kár. Valóságos esarri szerencsétlenség ez az új rendszer.

Nem csoda ezek után, hogy a szülők társadalmi is felcsoportosul mindenütt és kéri régi rend visszaállítását. Reméljük, hogy a kérését illetékes helyen respektálni fogják. Mert hiszen a szülők társadalmi együtt hajdonképpen nem más, mint az építő, álmfentartó ország. De sürgős ennek a lehetetlen helyzetnek az orvoslása már abból a szempontból is, hogy egy ép, erős és vidám szmedéket bocssáson majd utjára az iskola, nem pedig olyanokat, akik mint a tanulás elfáradt megtéptjei kerülnek ki a éppé mechanizáló foglalkoztatás falanször-rendszeréből.

(Fleaur)

A locarnói megbeszélés tegnap Párisban kezdődött és ma Genfben folytatódik

A nemzetközi politika még mindig Németország történelmi jelentőségű lépésének hatása alatt áll. Miután Németország felbontotta a locarnói szerződést, Franciaország és Belgium szükségesnek látta, hogy a német határ közelében nagyszabású intézkedéseket tegyen. Különösen jelentőségteljesek azok a katonai természetű lépések, amelyeket Franciaország keleti határán hajtanak végre.

Szakadatlanul erős csapattek érkeznek oda és sorra foglalják el a hadvezetőség által számukra kijelölt helyeket. Maghino várvonalát, amelyet francia hadiszakértők beve-

telennek tartanak, megszállták a francia katonák.

Forbach irányában erős osztagok vonulnak a határra és a határmenti helyőrségek mindenütt készenlétben állanak. Hasonló intézkedéseket hajtottak végre Mülhausen, Nancy és Verdun környékén is. A hatodik marokkói gyalogezredet szintén a határvidékre küldték.

Belgiumban ugyancsak végrehajtották a megfelelő határvédelmi intézkedéseket. A határvédelemre beosztott ezred parancsot kaptak, hogy fokozott figyelemmel kísérjék az eseményeket. Belgiumban az utelvelek kiadását megszorgították. A határforgalom erősen megcsappant.

münikét adták ki:

A tanácskozást Flandin nyitotta meg, üdvözölte a megjelenteket és előre kijelentette, hogy az összejövetelen csakis vélemény nyilvánításra és az értesülések kicserélésére kerülhet a sor. Senkinek nem áll módjában indítványt tenni, mert az értekezleten határozatot nem hoznak. A megbeszélést kedden Párisban kezdték meg, szerdán pedig Genfben folytatják.

Eden angol külügyminiszter és Van Zeeland belga miniszterelnök kedden este együtt utaztak el Genfbe, ahová szerda reggelre Flandin és Paul-Boncour is megérkeznek.

Párisban a hangulat tegnap már valamivel nyugodtabbra fordult. Tárgyalások és latolgatások folynak. Híre jár, hogy Weygand tábornokot, a volt vezérkari főnököt reaktiválják, mert igen fontos szerep vár reá. Anglia mérsékelt magatartása elégedetlenséget keltett. Párisban kizártnak tartják, hogy Franciaország meg tudna egyezni Németországgal.

A kamara folyosóin tegnap szóvá tették, hogy amennyiben Anglia nem támogatja hathatósabban Franciaországot, úgy Franciaország megszünteti az Olaszországgal szemben eddig alkalmazott büntető redszabályokat és Olaszország felé fordul fokozottabb figyelemmel.

Olaszország ugyan nem fog Németországgal szemben szankciókat alkalmazni, de bizonyosra veszi, hogy továbbra is őrt áll a Brenneren.

Az angol sajtó foglalkozik azokkal a katonai intézkedésekkel, amelyeket Franciaország a német határon eszközölt. Megállapítják, hogy eddig ezeknél az intézkedéseknél százötvenezer katonát vonultattak fel.

Németország eljárása Bécsben is nagy nyugtalanságot keltett. In-nitzer bécsi bíborosérsek a katonák

Páris nem tárgyal veszélyeztetett helyzetben

Mértékadó körök szerint Franciaország csak bizonyos feltételek mellett hajlandó Németországgal tárgyalni. Ezek a feltételek a következők:

1. A tárgyalásoknak a Népszövetség keretén belül kell folyni.
2. A hozandó határozatokat és megállapodásokat harmadik állammak is garantálni kell.
3. Franciaország semmi körülmények között sem hajlandó a tárgyalásokat veszélyeztetett helyzetben folytatni, minek következtében Németországnak a tárgyalások tartamára a rajnai körzetet feltétlenül újból ki kell üríteni.

Az új nemzetközi politikai helyzettel foglalkozott a francia frontharcosok legnagyobb szövetsége is, amelynek nyolc-

százezer tagja van. A szövetség manifesztumot adott ki és abban nyilvánosságra hozza követeléseit. Új kormányt követelnek, mely a belső megbékélés jegyében álljon. A kormány hívja fel az újságokat és a politikai pártokat, hogy szüntessenek be minden vitát és kerüljenek el mindent, ami a belső ellentéteket fokozhatná. Halasszák el a tavaszra kiírt parlamenti választásokat.

A kormány tegye meg az összes szükséges biztosítási intézkedéseket és hívja be katonai szolgálatra azokat az évfolyamokat is, amelyeket csak nemrég szabadságot kaptak.

Végül — mondja a manifesztum — fel kell szólítani a locarnói paktumot aláíró többi hatalmat hasonló intézkedések megtételére.

A locarnói értekezlet tegnap még nem döntött

Eden angol külügyminiszter hétfőn késő este Párisba érkezett és nyomban hosszú megbeszélése volt a párisi angol nagykövettel.

A francia külügyminiszterium óratermében tegnap délelőtt feltizenkét órakor kezdődött meg a locarnói szerződést aláíró hatalmak képviselőinek értekezlete, amely elé nagy érdeklődéssel tekintettek. Franciaország részéről Flandin és Paul-Boncour, Olaszország részéről Cerutti nagykövet, Belgium részéről Van Zeeland mi-

niszterelnök, Anglia részéről Eden külügyminiszter és Lord Halifax főpécsetőr vettek részt az értekezleten. Azonkívül ott voltak mindezen államok párisi diplomatái is. A francia külügyminiszterium magasrangú tisztviselői és különböző szakértők is rendelkezésére állottak az értekezletnek. A tanácskozást a déli szünet alatt, amikor Flandin francia külügyminiszter ebédet adott a megjelentek tiszteletére, megszakították. Az értekezlet fél kettőkor befejeződött, amikorra a következő kom-

mozgalom ülésén megemlékezett a németországi eseményekről is.

A szombati események — mondotta — megdönthetetlen bizonyítékot képeznek arra, hogy egy napig sem lehetünk biztonságban meglepetések, vagy megrohanások ellen. Döntő napokat élünk. Hőmpölygő tüzhullám csapkod Ausztria határai felé. Békéről még szó sincsen.

A francia kamarában és a szenátusban a németországi eseményekkel kapcsolatosan tegnap este kormánynyilatkozat hangzott el. A nyilatkozat, amelyet a kamarában Sarraut miniszterelnök, a szenátusban Flandin olvasott fel, a következő:

A napokban olyan események történtek, amelyek súlyossága nemzetközi tekintetben és Franciaország biztonságát illetően elvitathatatlan. A német kormány olyan lépést tett, amelyhez

egyetlen nemzet sem járulhat hozzá, amíg a világon nemzetközi jog lesz.

Ez a lépés nem egyeztethető össze a nemzetközi szerződések elvével. A világ nem fogadhatja el azt, hogy erőszakkal befejezett tények elé állítsák.

A német kormány cselekvését azzal indokolta meg, hogy a francia-szovjet-orosz egyezmény nem egyeztethető össze a locarnói szerződéssel. A francia kormány ennek ellenkezőjét állapította meg. Ugyanezt állapította meg Belgium, valamint a szerződésnél kezesként szereplő két másik hatalom is.

Nem áll az, hogy a francia-szovjet-orosz szerződés Németország ellen irányul. A szerződés egyedüli célja, hogy a támadó ellen segítséget nyújtson.

A francia kormány felkészült egy széleskörű szerződésre, amelyben Németország számára is helyet kíván biztosítani.

Tévedés az, hogy Franciaország olyan kötelezettségeket vállalt, amelyek tulmennek a rendes segélynyújtási lehetőségeken. Franciaország sem közvetlenül, sem közvetve nem vállalt olyan kötelezettségeket, amelyek a népszövetségi alapokmánnyal és a locarnói szerződéssel ellentétben állnának. Franciaország mindent megtett az ellentétek eloszlatására, hiába igyekezett azonban bizonyítani, hogy az általa kötött szerződés nem áll ellentétben Locarnóval. Végre a világnak világosan kell látnia.

A Népszövetség alapokmánya nem akar bizonyos állapotot stabilizálni, nem akar dolgokat lerögzíteni, de mindezek megváltoztatása nem az erőszak útján történhetik meg. Nem rajtunk múlott, hogy egyes államok nem csatlakoztak a Népszövetséghez.

Még kevésbé múlott rajtunk, hogy más államok a csatlakozás után a Népszövetségből kiléptek.

Franciaország minden anyagi és erkölcsi értékét Genf rendelkezésére bocsátja

Franciaország — folytatta a nyilatkozat — mindent megtett a Németországgal való jóviszony megszervezése érdekében. A Saar-vidéki kérdés rendezése megmutatta, hogyan kell súlyos problémákat békésen megoldani. Reméltük, hogy ugyanilyen módon rendezni fogjuk a többi ellentétet is, amely Franciaország és Németország között még fennállott. Hitler 1935 januárjában kijelentette, hogy résztvesz a nemzetközi kérdések elrendezésére irányuló tanácskozásokban. Később azonban egész más álláspontra helyezkedett és kimondotta, hogy sem a dunai egyezményben, sem pedig a keleti paktumban nem kíván résztvenni. Franciaország minden lehetőt megtett a német kormánnyal való megegyezésre, azonban a válasz elutasító volt. Hová lenne a nemzetközi jog, ha mindenki maga akarna bírő lenni az őt érdeklő ügyekben.

Franciaország elsősorban nem saját biztonságának garanciáit fájlatja a locarnói szerződés felborításával, hanem kénytelen felvetni a Népszövetség által alkotott általános biztonság védelmének kérdését.

Teszi azt mindazok szempontjából, akik a vállalt kötelezettségek mellett tartanak. Franciaország felveti a kérdést, vajon háttérbe szorulhat-e a jog erőszak az erőszak jogával szemben. Mindazok, akik a Népszövetség elvi alapjára helyezkedtek, tisztában vannak vele, hogy itt most a Népszövetség forog kockán.

A locarnói szerződés aláírói döntsék el, hogy nemzetközi szempontból mi a teendő.

Lehet-e bízni a szerződésekben, — mondja tovább a terjedelmes kormánynyilatkozat — ha azokat az erősebb fél

bármikor figyelmen kívül hagyhatja? Ebben az esetben vissza kellene térni a katonai szerződésekre és a fegyverkezésekre. Az erősebb ebben az esetben a neki kedvező időpontban bármikor háborút indíthatna.

Franciaország minden anyagi és erkölcsi értékét a Népszövetség rendelkezésére bocsátja. Bizik benne, hogy ebben csatlakoznak hozzá mindazok, akik a rajnai szerződést aláírták.

A francia kormány nyilatkozata végezetül ezeket mondja:

— Hitler lehetővé tette számunkra, hogy mi is a német néphez forduljunk. Ünnepelesen kijelentjük, hogy sohasem terveztünk és nem is fogunk tervezni a német nép szabadsága és becsülete ellen támadást. Arra sem gondoltunk, hogy a német nép elől a megélhetés lehetőségeit elvonjuk. Egyetértünk a német kormánnyal abban, hogy a francia népnek nem lehet célja a német népet nyomorba dönteni.

Készek vagyunk módot és eszközt keresni, hogy a hatvanhat milliós német nép szegény földjén megélni tudjon. De fel

kell tennünk a kérdést, vajjon a német nép hajlandó lett volna-e tárgyalni a francia kormánnyal, ha az előző szerződést egyszerűen elszakította volna.

A francia kormány nem utasítja el a tárgyalásokat, azonban nem hajlandó tárgyalni az erőszak hatása mellett. Franciaország a Népszövetség tanácsához fordult. Franciaország el van szánva arra is, hogy erejét egyesíti a Népszövetség keretén belül a többi tagállam erejével, hogy a nemzetközi jogot, a szerződések szentségét és az egyesített biztonságot megvédelmezze.

Franciaország kész tárgyalni Németországgal, mihelyt az az erőszakot megszünteti.

A kormánynyilatkozat végül felhívja a pártokat, hogy minden erejükkel egyformán álljanak a kormány mögé.

Genfben nagy érdeklődéssel várják, vajjon Németország képviseltemi fogja-e magát a Népszövetség pénteki tanácsülésén. Német felfogás szerint a locarnói egyezmény hatályát veszítette és így Németország a tanácskozáson nem vehet részt.

Heves támadás érte Gogát, Cuzát és Vaidát az antifascista vádlottak hadbírósi tárgyalásán

A chisinaui hadbírósi bíróság folytatta az antifascista propagandával vádolt Constantinescu-Jasi egyetemi tanár és társai bűnperének tárgyalását. A hadbírósi bíróság számos vádlottat hallgatott ki és Feuerstein Dávid tanár vádlott kihallgatása során nem is tagadta, hogy antifascista propagandát fejtett ki. Valomiasában támadta Gogát és Cuzát, valamint Vaidát, amiért a főtárgyalás ellenbe rendreutasította. Utána Rosenberg Paulina ügyvédnő került a bíróság elé, aki tagadta azt, mintha a fenn-

álló társadalmi rend és az ország nyugalma ellen lázított volna. Kifejtette, hogy a nők egyenjogúsítása érdekében fejtett ki harcoss tevékenységet. Kihallgatták még Diner Eta ügyvédnőt is, aki hasonló értelemben vallott, mint Rosenberg Paulina. A vádlottak kihallgatása során több ízben is heves vitára került a sor a vádlottak és a tárgyalást vezető elnök között, aki keresztkérdésekkel sokszor zavarba hozta a vádlottakat. A tárgyalást ma folytatják.

Fém-, vas-, rézbuton
modern
nikkelberendezés
ágyasodronyok minden kivitelben olcsó
METALIA
vasbuton- és sodronyárugár
Timisoara III., Strada W. Mühle 19. Tel.: 13-3

A sikkasztó adófőnök büntetését három évről egy évre mérsékeltek

Nanu Vespasian, aki az aradmegyei Chisineu-Cris község adóhivatalán főnöke volt, 1928-ban megjelent az arad ügyészségen és vizsgálatot kért önnga ellen, mert a pénztárából 402.000 hiányzott. A vizsgálatot lefolytatták annak eredményeképpen sikkasztó miatt vádat emeltek az adófőnök ellen, aki azzal védekezett, hogy az összeg irodafentartási célokra fordította. A hiányzó összegből 94.000 leít ilyen módon sikerült is igazolnia, de a fennradó összegre nem voltak nyugtái. Ekkor azt állította, hogy ezek a nyugták eltűntek. Az aradi törvényszék elfogadta el a védekezést, hanem sikkasztás miatt három évi fegyházra ítélte adófőnököt, aki az ítélet ellen felekezést jelentett be. A helybéli ítéletámost foglalkozott az ügygel és Nanu Vespasian büntetését egy évi börtönszállította le és beszámította a hatónapi vizsgálati fogságot is, amelyet dig az aradi fogházban töltött. Az ahivatali főnök semmiségi panaszt jelentett be.

Halálos vasuti karambol vádlottjai a bíróság elé

Súlyos vasuti szerencsétlenség történt 1934 szeptember 10-én a sacalazi állomáson. A jumbolai személyvonat hibás váltóállás következtében összeütközött egy tehernattal. A két mozdony egymásba furdó a személyvonat postakocsija pedig összetört. A tolatást végző tehervonat kocsija dig halálra ronsolta Cristoi Metod főt, aki éppen a kocsikat akarta összekcsolni. A szerencsétlenségnek a halálos dozaton kívül több súlyos sebesültje is volt. A vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlenség elsősorban Nadaban Páltókezelő és Colojoara Florea sacalazi állomásfőnök a felelősek. Az ügyészkivülük még Bogdan Traian és Schneider József mozdonyvezetők, Sundhausen és Sári Mihály vonatvezetők ellen is vádemelt. Ebben az ügyben a törvényszék napra tűzte ki a tárgyalást, Matei Sír ügyvéd Colojoara állomásfőnök védelmében azonban újabb szakértők megidézését kért. A törvényszék a kérelemnek helyt adott a tárgyalást május 11-re elnapolta.

ANGLIA SZAKIT A HÁBORÚELLENES POLITIKÁVAL. Az angol alsóház Simon a belügyminiszter a véderóvita során azt a kijelentést tette, hogy az angol kormány szakit azzal a politikával, amely rint tíz éven belül nem visel háborút. L. bury azt kérdezte, ki ellen akar Angliaburor viselni. Simon azonban a kérdé adós maradt.

Caciulata
vese- és hólyagbántalmak
páratlan hatású
gyógyvíze
Főlerakat:
Kardos Miklós utódal
Timisoara IV., Str. T. Vladimirescu 32
Telefon 21-24

Dacia-Kabaré
II., Piața Traian
márciusi havi műsora:
The Warden's Duo
2 Baris 2 Arco?
Băbu Blansch
az ötéves csodagyerek
trapézmutatványokkal
Kezdeté 10 órakor.
Belépti díj nincs.

A szerencse Önre vár!
Vegyen sorsjegyet Iliescu-nál
Főelárústók: Timisoara I., Strada Duca / Arad, Strada Bratianu 3
Postarendeleseket 5 lei pórtóra küldendo

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei.
Rövidségeknak, közhataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

—52, este 10 óra után 14—63 vagy 2—23

„Jemesvarer Zeitung” nyomda
nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata

Március 9-től március 15-ig városunkban
a következő gyógyszertárak tartanak éjszaka-
i szolgálatot:

Az I. kerületben az Avram Iancu-utcában
levő Blumberg-gyógyszertár.

A II. kerületben a Dacilor-uton levő
Jahner-gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol-bulevardon levő
Mária-gyógyszertár.

A IV. kerületben az I. C. Bratianu-utca-
ban levő Diana-gyógyszertár.

Az V. kerületben Kőváry—Chioreanul Io-
sif gyógyszertára és Fratelián Panajoth
Ernö gyógyszertára állandó éjszakai szolgál-
latot tart.

Isten fizesse meg

olvasóink meleg szívóságát, amellyel segí-
lyére siettek egy a papi pályára készülő ma-
gyar diáknak. Kétezer leies tandíjhátraléká-
nak összeadására kértük olvasóinkat. Egy
hét előtt jelent meg felhívásunk és egy hét
alatt nemcsak a hátralékos tandíj gyűlt össze,
hanem már felesleg is mutatkozik. A
legújabb adományok a következők: Ily és
Vera 200, Guszti bácsi 100, E. Gy. 100, N. N.
100, a Magyar Párt mehalai tagozata 200,
a Magyar Párt egyik vidéki tagozatának el-
nöke 100, H. J. 50, N. N. 50, N. N. 50, C. J.
500, F. M. 100, L. L. 50 lei. Az egész gyűjtés
a már előzőleg kimutatott 1100 leiel együtt
2700 lei. Ebből a pénzből kifizetjük a sze-
gény diák tandíjhátralékát, a többit pedig
olvasóink szándékainak megfelelően hasz-
náljuk fel a szegénysorsu magyar diák tá-
mogására.

Ez a kis gyűjtés bizonyítéka annak, hogy
a magyarság szegénysége mellett is pártfo-
gásába fogadja a nálánál még szegényebb
testvérét, amikor egy jövő megalapozásáról
és segítéséről van szó. Ezek a kicsiny ado-
mányok az összetartozandóság kemény pil-
lérei. Ha népünk a legmostohább gazdasági
viszonyok között is megőrzi nemességét, se-
gítő készségét, testvéri szeretetét, akkor
nem vesztetnek el azok a szegény fiúk, akik
tanulással erőt és hozzáértést akarnak sze-
rezni maguknak, hogy majdan a magyar ki-
sebség érdekeiért dolgozzanak.

— Férfiszövetek, legjobb gyártmá-
nyok, legolcsóbb árak mellett Dénes
és Pollák-cégnél Timisoara, II. kerü-
let, fiókiüzlet: IV. kerület.

— Az új megyei főorvos. R u d n e a n
Roman dr. vármegyei főorvos a szolgál-
lati korhatár elérése miatt április 1-én
— mint az már megirtuk — nyugalom-
ba vonul. Az állás betöltésére pályaza-
tot irnak ki. A közegészségügyi minisz-
ter az új megyei főorvos kinevezéséig
április 1-től kezdve P a u t a Horia dr.
biledi körorvost delegálta.

— Köszönetnyilvánítás. A III. kerületi
Misszió-szervezet egy leies népkonyha ve-
zetősége hálás köszönetet mond az ifjabb W.
B. emlékeztetése adományozott ezerötszáz
leiert.

A magyar szintársulattól elcsapott három görög kalandja az erkölcsrendészeti osztályon keresztül a taloncutig

Szendrei Mihály és Róna Dezső
aradi szintársulatának három görögtag-
ját — mint arról beszámoltunk — egy-
szerűen elküldték, mert hirtelen csak
rájött a sasszemű igazgatóság, hogy
ezek használhatatlanok a szintáron.
Még a Róna—Szendrei kultúrívót sem
űtik meg. Ennek a három szerencsétlen
teremtésnek most az aradi rendőrség
erkölcsrendészeti osztályával akadt
dolga. A három görög az egyik aradi szál-
lodában busult, amikor beállított hozzá-
juk egy fiatalember, előadta, hogy Ti-
misoarán bárt nyit és megkérdezte,
nem volnának-e hajlandók egyenként
havi nyolcezer leiert hozzá szerződni.
Amikor aztán fejenként ezerötszáz lei
előleget is adott, a három táncos
nyomban felcsapott. A lányok boldogan
írták alá a szerződést.

Még akkor este suttyomban távoztak

GYENGE ANNA a newyorki Metro-
politan-opera tagja, szombaton este a színház-
ban tartja egyetlen hangversenyét. Jegyek
a színházi pénztárnál már kaphatók.

— Grosz Jenő egyelőre elkerülte Vaca-
restit. Grosz Jenő, a Cagero vezérigaz-
gatója, mégis a szerencse kegyeltje,
mert a vizsgálóbíró letartóztatási vég-
zése ellenére sem helyezhették el a rideg
környezetű Vacarestiben. A vacarestii
fegyházban ugyanis az utóbbi napokban
kiütéses tifusz ütötte fel a fejét és így
nem lehetett odaszállítani. Ezért egye-
előre a sziguranca gyűjtőfogházában ren-
deztek be cellát a számára. Stanescu
vizsgálóbíró különben megengedte Grosz
csaladjának, hogy a foglyot meglátog-
gassa. Felesége és leányai izgalmas jele-
netek között látták viszont a családfejt.
Grosz kihallgatása a vizsgálóbíró előtt
tovább folyik.

2001
új telefonszámot jegyezze fel!

Polyfoto
I. Bul. Regele Ferdinand 8

— Küzdelem a tüdővés ellen. A ka-
marát még mindig a lezajlott időközi
választások foglalkoztatják. Pop
Ghita, az új hunedoarai képviselő beje-
lentette, hogy a megyében a pénzügyi
hatóságok valósággal hadjáratot indí-
tanak azok ellen, akik a legutóbbi kép-
viselőválasztás alkalmával a nemzeti
parasztpártra szavaztak. Az interpellá-
ció után H a s n a s többségi felhívja a
kormány figyelmét arra, hogy a tüdő-
vész milyen nagy veszélyt jelent az or-
szágra nézve. Kérte, hogy a tüdőbete-
gek a vasuton ötven százalékos kedvez-
ményt élvezhessenek, a beteg tiszteteket
pedig helyezték nyugdíjba.

a szállodából is és természetesen elfelej-
tettek fizetni. Átköltöztek új igazgató-
juk szállodájába. Később a portás rá-
jött a szökésre és a három lány keresé-
sére indult. Az egyik mulatóban rájuk
is talált három fiatalember társaságá-
ban. A portásnak erőlyes fellépésével
sikerült a szállodai számlát inkasszálni.
Nemsokára azonban a társaságot ismét
zavarták. A detektív a lányok új igaz-
gatóját kereste. Kiderült, hogy az illető
M a y e r Rudi jazz-dobos. Elmondotta,
hogy a másik két fiatalemberrel együtt
megnyitja újból a timisoarai Astoria-
mulatót. A végén a három fiatalember
és a három lány a rendőrségre került.
I a n c u Traian rendőrkezes maga
folytatja a vizsgálatot. A három fiatal-
embert leánykereskedéssel gyanúsít-
ják. A három leányt a vizsgálat befeje-
zése után hazatoloncolják Clujra.

— Földadót kellett fizetnie nem létező
földje után. Szerkesztőségünkbe újabb
nyugdíjas panasz érkezett, amely egy
öreg nyugdíjas esetére világít reá. A le-
vélemben egy nyugdíjas mozdonyvezető el-
panaszolja, hogy névhasznosság követ-
keztében a múlt évben 296 lei földadót
röptak ki rá és nyugdíját csak akkor kap-
ta meg, amikor a fenti összeget kifizette,
pedig életében soha földje nem volt.
Több kérvényt adott be, amelyben rámu-
tatott arra, hogy reá nézve sérelmes té-
vedés történt, mert nincsen földje és így
nem is köteles földadót fizetni. Ennek
ellenére ez évben is ötszáz lei földadót
kellett fizetnie nem létező földje után és
csak ezen összeg kifizetése után sikerült
csekélyke nyugdíjához jutnia.

— Életunt fiatal leány. B a u m g a r t-
n e r Irma huszonhárom éves frateli
leány öngyilkossági szándékkal kőszó-
daoldatot ivott és a mentők beszállították
a kórházba. Tettének oka ismeret-
len.

— Bánsági származásu orvos pályafu-
tása. Egy bánsági születésű svájci orvos
szép pályafutásáról érkezik hír. D a u e r-
b a c h e r Károly dr. ciacovai származásu
orvos Zürichben egyetlen rendes tanárnak
neveztek ki. Apja Dauerbacher Rezső rége-
ben a timisomegyei Ciavos községben lakott,
de még a háború előtt Bécsbe költözött. Fia
tanulmányait Budapesten végezte és az or-
vosi oklevelet is ott szerezte meg. Tudását
azután Bécsben és Berlinben tökéletesítette
és néhány év előtt Zürichben telepedett le.
Nagy tudását hamarosan felismerték és rö-
videsen Zürich legelső orvosainak sorában
emlegettek. Hirneve csak gyarapodott azzal,
hogy tudományos működését is kifejtett. Ne-
ve ismertté vált a szakirodalomban is. Hasz-
nos és eredményes működésének elismerését
most azzal nyerte el, hogy egyetemi tanárrá
neveztek ki. Dauerbacher Károly dr. egyete-
mi tanárnak Ciavoson és a Bánság több más
községében számos rokona és ismerőse van,
akik előmeneteléről bizonyára örömmel ér-
tesülnek.

— KÖVÉR GUSZTÁV dr. ALLAMPOLGÁRSÁGA ÜGYEBEN HÉTFOŊ LIZITÁTELET. A semmitőzők most tárgya. Kövér Gusztáv dr. volt bihormegyei gyarpárti alelnöknek a román állampolgársága elvétele miatt folyamatba tett és alsóbíróságokat már megjárt perét. Kövér Gusztáv dr. védelmében Gy á r f á s Elek dr. szenátor egy órás beszédben bizonyította, hogy az oradeai polgármesteri hivatalnak nem állott jogában Kövér Gusztáv állampolgárok jegyzékéből törölni. Hítkozott arra, hogy Kövér Gusztáv betöltés mindazokat a feltételeket, amelyekből a román állampolgárság elnyerését függvényezi. Az állami ügyész beszéde után a semmitőzők úgy határozott, hogy ítéletét március 16-án hirdeti ki.

— Elhunyt kereskedelmi iskolai tanár. Aradon hetvenkét éves esztendőskorán meghalt K a b d e b o Lajos nyugalmazott kereskedelmi iskolai tanár. A köznevelési minisztérium által felneveltetett iskolát városunkban végezte és a tanári diplomát Budapesten szerezte. Nyugdíj esztendőn keresztül működött az aradi kereskedelmi iskolában. Temetésén, nagy részvétel mellett ment végbe, S t u Vasilie kereskedelmi iskolai igazgató mondta a gyászbeszédet.

Palace-Bár
márciusi műsora
csodás, elegáns, szenzációs
Vasárnap
teadélután
új nagy műsorral
A kávéházban minden este tán-
SERESS hangulatos zenéjére

GYENGE ANNA a newyorki Metro-
politan-opera tagja, szombaton este a színház-
ban tartja egyetlen hangversenyét. Jegyek
a színházi pénztárnál már kaphatók.

— Akit a szerencse nem hagy el. P r i k e Dorth orosz menekült assz aki a Kaukázusban született. P r i k e Dorth atyja német származásu volt még a világháború előtt telepedett Oroszországban, ahol gyárat alapított és nagy vagyont gyűjtött. Egy gyermeke a leánya volt, akit kitünő velésben részesített. A kommun forradalom kitörésekor a leány tíz nyolc éves volt. Atyját a bolsevik megölték, a gyárat az állam részévé tették és Prike Dorthnak menekülni kellett. Hosszas bolyongás után Filadelfiában és félmillió dollár vagánát unokahugára hagyta. Prike Dorth mális megtette az intézkedéseket, h a száz millió leit kitévő örökséget még gyorsabban átvehesse.

* Jégtörő Mátyás. Tamási Áron új r nye ugy tartalmában, mint felfogás merész, ujszerű munka, de ugyanakkor nyugózó, magávalragadó és művészi is. kis székely falu, ahol a csodálatos tört lejátszódik, kiszélesedett jelentőségében egész emberi közösség szimbolusaként előttünk s a harcok, melyek a tudást és talmat jelentő csodáhatásu fokhagyma rül dülnek, a Jó és a Rossz örök küzdelele vezetésére a szemünk elé. Nagyszerű m vezetésére a klasszikussá szépült nyelv magyar széppróza kiváló termékei emeli könyvét. Ára 100.— lei, műkönyvkereskedésben, vagy L e p a g e Cluj. Kérje az Erdélyi Szépművés Céh zékét.

Szerencseszámok
az állami osztálysorsjáték vasárnapi húzására (vidékre a postai
megjéltetése ellenében) darabonként 200.— leiert

Déli Hírlap kiadóhivatalában
Siessen megvenni a Déli Hírlapnál sorsjegyét!

A villamos éjjel

gen ritkán mutatkozik. A leszállított forgalom mellett husz-huszonöt perces szünetek is vannak, amíg villamoskocsit kap a várakozó közönség. Akkor azután egyszerre jön mindenféle számú villamos. Helyes és jobb menetrendet kíván a közönség, mert villamosra soha vágni nem kellemes, és jussa pedig egyenesen bosszantó. A különböző számú kocsik menetét úgy is lehetne beosztani, hogy az egyes megállóknál rövidebb szünetek alatt haladjanak el. A körforgalomból körváradkozás lett.

FRONZONÁLT A CSEHSZLOVÁKIAI KÉT MAGYAR PÁRT. A csehszlovákiai két magyar párt, az Országos Keresztény Párt és a Magyar Nemzeti Párt között tárgyalások indultak meg a fuzió érdekében. Ezek a tárgyalások most eredményre vezettek és az egyesülés megtörtént. Az új párt neve megújult Országos Keresztény Szocialista Magyar Nemzeti Párt. Bizottságot küldtek a szervezkedési munkálatok keresztmunkájára.

Napsugaras enyhe idő. Tegnap egész napon át napsütés volt. A hőmérséklet kilenkor 6, délután négy órakor 12, este kilenc órakor 10 fok melege lett. A meteorológiai intézet jelentése szerint a nappali hőmérséklet tovább javul, éjjel gyenge fagy várható, de a hűlést köd lehetséges, a nyugaton és helyeken még kisebb eső.

Magyar költők sikere. Egy newyorki irodalmi társaság nemzetközi pályázatot írt ki versekre, novellákra és regényekre. A pályázatokra vonatkozólag most hozták meg a döntést. A magyar pályázók közül Dylus György, Iona Budapest első, Ruttkay Endre második és Balla Károly Arad harmadik díjat kapott. Ezenkívül emlékdíj jutott Jeleny István cluj-i pályázónak is.

Játék érdekében vizsgálta a bíróság az elűzött összes biztosításait! A bíróság vizsgálta, hogy van-e hibás a biztosítások, nem-e voltak, nincs-e helytelenül biztosítva? A bíróság megvizsgálta a biztosításokat, és megállapította, hogy a biztosítások helytelenül voltak biztosítva. A bíróság megállapította, hogy a biztosítások helytelenül voltak biztosítva.

Franciaország és a hágai egyezmény. Franciaország megkötötte az egyezményt, amely szerint Franciaország további csatlakozik a hágai egyezményhez. Magyar Tudományos Akadémia új elnöke. Budapesti Magyar Tudományos Akadémia tegnap este tartotta meg az elnökválasztó ülést. Elnökké negyvenhat szavazattal szavazták meg József királyi herceg választották meg. Az új elnököt külföldre hívták meg az ülésre, ahol megtartották foglalkozását.

Chaplin csak most lesz igazán néma. A híres színész, aki a napokban Kinába érkezett, Shanghai-ban házasságot kötött Paulette Goddard filmszínésznővel.

YENGE ANNA a newyorki Metropolitan-opera tagja, szombaton este a színház tartja egyetlen hangversenyét. Jegyek a színházi pénztárnál már kaphatók.

Alvó férjét agyonlőtte. Véres családi dráma játszódott le az aradmegyei Chisineu-Cris közönségben, ahol Tutu Constantinné agyonlőtte a férjét. Az asszony reggel megölt a közönségben és bejelentette, hogy megölt a férjét. A bíróság megállapította, hogy az asszonyt a férjével szembeni gyűlöletből lőtte meg. A bíróság megállapította, hogy az asszonyt a férjével szembeni gyűlöletből lőtte meg.

Az afrikai hadviselő felek békefeltételeit ma terjesztik a Népszövetség tizenhárom bizottsága elé

Aszmarából érkezett jelentés szerint az olasz csapatok újabb előnyomulást kezdtek. Ennek következtében további döntő harcok vannak kifejlődésben. Rómában tegnap hozták nyilvánosságra Badoglio tábornagynak Mussolinihez intézett jelentését, amelyben részletesen beszámol az északi harctéren vívott három nagy ütközetéről. Badoglio kifejti, hogy a siker alapelve az volt: az ellenséget kíméletlenül teljesen felmorzsolni. Egy hónap leforgása alatt az északi harctéren négy abesszin hadsereget tettek tönkre az olaszok.

A Népszövetség tizenhárom bizottsága ma délután ül össze, hogy foglalkozzon az olasz-abesszin konfliktus békés elintézésének lehetőségével. Az ülésen felolvassák az olasz és abesszin kormányoknak a béketárgyalások megindítása érdekében a Népszövetség által hozzájuk intézett felhívásra adott válaszait. A tizenhárom bizottság ülésén Flandria és Edenis részt vesznek. Mindkettő felszólal, hogy kifejtse kormánya álláspontját.

Gyászol a divat

mert Párisban meghalt Patou, a divatkirály. A világ minden részén a szépen öltözködni szerető nők legfőbb álma volt, hogy Patou kreációit vehessék magukra. Nevét mindenütt jobban ismerték, mintha költő, színész, festő, vagy tudós lett volna. Még a politikusok neveit sem ismerték annyira, mint Patouét. Most aztán Patou letette a ceruzát, amellyel divatalkotásait rajzolta, letette az ollót és a centimétert, búcsút mondott a tűnek és meghalt. A divatgyászol utána, de azután bizonyára hamarosan más divatkirály után néz.

KÜLFÖLDRE SZÖKÖTT A JUGOSZLAV MERÉNYSZÖRŐJE. A belgrádi rendőrség folytatja a vizsgálatot a múlt heti szkupstinai lövöldözés ügyében. Megállapították, hogy valóságos összeesküvésről volt szó, amelyet a jobboldali radikális szervezetek meg, akik a katonai diktatúra kikiáltását akarták. Vezetőjük Taka-Dinics egykori vezérkari ezredes volt, aki külföldre menekült. Magával vitte külföldre az összeesküvés levéltárát is. A jelek szerint jelenleg Csehszlovákiában tartózkodik. Tegnap letartóztatták Gyurovics Jettics-párti képviselőt és ezzel a letartóztatottak száma tízre emelkedett.

Uj kommunista összeesküvés Bulgáriában. Bulgáriában újabb magyarányu kommunista összeesküvést lepleztek le. Husz embert letartóztattak.

Gyakran visszatérő székszorulás, rossz emésztés, vastagbélhurut, felfúvódás, oldal-fájás, légzési zavar, szívdobogás, fejnagyulás, fülzúgás, szédülés és lehangoltság esetén a természetes „Ferenc József” keserűvíz gyorsan megelénkíti a gyomor és a belek működését, az emésztést rendbehozza, megszabadítja az embert a kellemetlen érzésektől s tisztá a fejet és nyugodt alvást teremt. Számos kiváló orvos a Ferenc József vizet bélférgőzkuráknál is igen jó eredménnyel alkalmazza.

Ingyen huzta ki pusztá kézzel az emberek fogait az utcán. Bécsben letartóztatták Tautu Constantin román kereskedőt, aki az utcán minden műszer nélkül kihuzta az emberek fájós fogát. Tautu elmondta, hogy a foghúzásnak ezt a módját fivéréől tanulta, aki fogorvos Japánban. A régi japán eljárás szerint ujjait egy fertőtlenítő folyadékba mártotta, amely egyben fájdalomcsillapító is és azután egy-két erős csavarással kiemelte a fogat a helyéből. Tautu néhány nap óta tartózkodott Bécsben és társulni akart egy fogászallal. Reklám-célokra néhány foghúzást az utcán hajtott végre, de erre letartóztatták. A fogházban azután a fogiok és a fogházörök fogait huzta ki díjtalanul. Mivel beigazolódott, hogy a foghúzást eddig díjtalanul végezte, a törvényszék felmentette.

GYENGE ANNA a newyorki Metropolitan-opera tagja, szombaton este a színház tartja egyetlen hangversenyét. Jegyek a színházi pénztárnál már kaphatók.

Amerika marad a felfedezések hazája

Nemrég az egész világsajtót bejárta az a hír, hogy Amerikában, a vadonban olyan élő fecsoportot fedeztek fel, amely elképzelhetetlen az emberi felfogás szerint.

A felfedezett fák valóságos csodái a természetnek, mert már 20 méter távolságból mindent magukhoz vonzanak. Tudósok, fizikusok megállapítása szerint ezek a fák olyan magnetikus erővel bírnak, amelyre eddig példa nem akadt a természettudományban.

A világhírű „GASTRO-D” gyógyszer növényét is ugyancsak ebben az ősvadonban fedezte fel három zseniális tudós: Iváta, Siváta és Nakamura, ami szintén olyan feltűnést keltett az egész világban, mert a gyógynövénykivonatból készült „GASTRO-D” gyógyszerrel olyan eredményeket értek el idült 10-15 éves gyomor-, bél-, epe-, vesé- és májbetegségeknél, hogy a Wiener Medizinsche Wochenschrift orvosi szaklap hasábján kerestély méltatta e kiváló gyógyszernek áldásos hatását.

„GASTRO-D” kapható Császár E. gyógyszerárterében, Bucuresti, Calea Victoriei 124 szám alatt, vidékre megrendelhető 130 lej utánvét mellett.

Színes utca

lesz a divat a nagyvárosokban. Színes utcaburkolattal akarnak védekezni a forgalmi baleset ellen. Az első ilyen színes utcaburkolat az angliai Sheffield város egy utcáján díszítik. Minden kilométer után más-más színű a burkolat, mert így akarják megállapítani, melyik az a szín, amely a gyalogjárók és a sofőrök idegei megnyugtató hatására legjobban megfelel. Az új fajta utcaburkolat fel-találójának az a meggyőződése, hogy így sikerülni fog az autóbalesetek számát csökkenteni. Ha a kísérlet beválik, akkor az összes angol városok forgalmas utvonalaiban színes burkolattal látják el.

Leszakadt a weekend-strandon a hinta. Az elmúlt év nyarán az egyik napon nagyobb társaság szórakozott a helybeli weekend-strandon. A társaság egyik tagja, Iritz Erzsébet ráült a strandon levő hintára, amely leszakadt alatta és Iritz Erzsébet a térdén horzsolásokat szenvedett. A megsérült leány a balesetért Szántó Margitot, a strand tulajdonosnőjét tette felelőssé és pert indított ellene gondatlanságból okozott testi sértés miatt. A tárgyaláson azonban számos tanu igazolta, hogy a hinta a gyermekek szórakozását szolgálta és felépítése nem volt olyan szilárd, hogy felnőttek is elbírnák. A törvényszék ezért felmentette Szántó Margitot és egyben Iritz Erzsébet tizenötezer lejes kártérítési igényét elutasította. Az ítélet ellen a magánvádló felebbezést jelentett be.

Lemondott egy magyar képviselő a mandátumról. Sefcsik György magyarországi képviselő jászládányi mandátumát a kisebbségben maradt párt megpeticionálta. A budapesti közigazgatási bíróság tegnapra tüzte ki a tárgyalást. A tárgyalás befejezése előtt megérkezett a képviselőház elnökének íráta, amely közli, hogy Sefcsik György a mandátumról lemondott. A bíróság ennek ellenére is letárgyalta a keresetet és az ítéletet március 17-én hirdeti ki.

Buvárhajó két repülőgépet vizsgált. Az amerikai tengerészet páratlan szon-zációja az a tengeralattjáró, amely a víz alatt két repülőgépet vizsgált. A tengeralattjáró mélyéből felvonó és fedélzetre a két katonai repülőgépet, amelyek különleges szerkezet segítségével néhány másodperc alatt a levegőbe emelkedhetnek. Ez az újítás forradalmat jelent majd a haditengerészetben, mert ezáltal a repülőgépek úgy emelkedhetnek az ellenség közelében a levegőbe, hogy előzőleg nem árulják el helyüket.

Sport

Izgalmas küzdelmeket hozott a Politechnica borszakosztálya által rendezett ökölvívó mérkőzés

A Politechnica boxszakosztálya által rendezett klubközi ökölvívó mérkőzés szép küzdelmeket eredményezett. A verseny eredménye a következő: Cordeanu (CFR) pontozással győzött Angheluti (CFR) ellen, Krauser (RGMT) pontozással győzött Salau (Politechnica) ellen, Morariu (Politechnica) pontgyőzelmet aratott Basch II (Kadima) ellen, Chiritescu (Politechnica) pontozással győzött Todea (RGMT) ellen, Savici

(RGMT) biztosan győzött Toilor (CFR) ellen, Gavrilenco (CFR) legyőzte Basch I (Kadima) versenyzőt, Babos (RGMT) kiütéssel győzött Oncu (CFR) ellen, Nisu (Politechnica) döntetlenül küzdött Petre Mihai (CFR) ellen. A verseny legizgalmasabb mérkőzése a Lungu (CFR)—Nyitrai (Rapid) összecsapás volt. Nyitrai többet támadott, de Lungu technikásabb volt és a zsűri végül is döntetlen eredményt hirdetett.

Kiefer új világrekordot állított fel

Kiefer a világ legjobb hátuszója, Csikágóban a 150 yardos hátuszásban 1 p. 32.3 mp. idővel új világrekordot állított fel.

Asztali teniszverseny

Párisban Amerika asztali tenisz válogatottja 5:4 arányban győzött Franciaország csapata ellen.

Megjavított uszókord

Duisburgban Jensen dán uszó 5 p. 45 mp-re javította a német Rademacher által 1925-ben felállított 400 méteres uszókordját, ami 5 p. 50.2 mp. volt.

Nemzetközi műkorcsolyázó verseny

A prágai nemzetközi műkorcsolyázó

— Sikkasztó pénzbeszedő. A helybeli Kandia csokoládégyár igazgatósága feljelentést tett a rendőrségen, hogy Nyikes János nevű pénzbeszedője huszonnyolcezer leit sikkasztott. A pénzbeszedőt a rendőrség őrizetbe vette és kihallgatta. Nyikes János beismerő vallomást tett. Átadják az ügyészségnek.

Lloyd Dancing Bár

szenciációs márciusi műsora

Akom Rózi directrice
Les Costas akrobata-táncpár
Duo Essieff's Nilskaja spiceművészno
Szeke y Bözsi táncművészno
Erna Stary táncművészno
Isca Paula táncművészno
Maria Zoltanowa táncművészno

— U. F. E. kulturelóadás. A timisoarai zsidó középiskolák volt növendékei szövetségének idei negyedik szabad liceumi előadását a hó 12-én, csütörtökön este 9 órakor a Lloyd-klub nagytermében az intézet volt növendéke és jelenlegi tanára, Pollak Tibor dr. tartja. A zsidóság és a modern gazdasági élet címen. Belépődíj nincs. A szövetség tagjait, valamint az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja az elnökség.

— Meggyilkolták a férjet és holttestét átadták a szappangyárnak. Szófia közelében levő Küstendil községből a napokban eltűnt egy gazdálkodó, a gyomozás során a csendőrség letartóztatta a gazda feleségét, aki beismerte, hogy a szeretőjével együtt meggyilkolta a gazdát, holttestét feldarabolták és a zsirosabb részeket eladták az egyik szappangyárnak. A férjgyilkos asszonyt és szeretőjét letartóztatták.

versenyt osztrák, angol, magyar és kanadai versenyzők részvételével tartották meg. A legnagyobb érdeklődéssel várt páros versenyben az osztrák Pausin testvérek legyőzték a magyar Szekrényessy testvérpárt. A férfiversenyt az osztrák Kaspar nyerte meg, második a kanadai Wilson, harmadik a magyar Tardonfalvy lett. A hölgyverseny győztese Taylor angol, második Hulthen Vivianne svéd, harmadik Steunff osztrák. A páros versenyben az osztrák Pausin testvérpár győzött a magyar Szekrényessy testvérpár ellen.

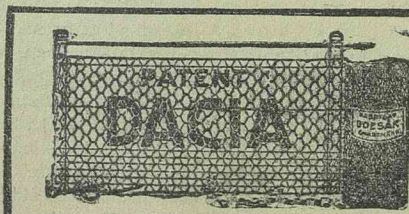
Törvívó válogató verseny

Budapesten a magyar szövetség törvívó válogató versenyét Hátszegi nyerte hét győzelemmel. Második Ujfalussy, harmadik Gerevich, negyedik Maszlay és ötödik Dunay lett.

— Dumitrescu tábornok ügye a hadbíró-ság előtt. A brasovi hadbíró-ság előtt újból megkezdődött Dumitrescu tábornok, a csendőrség volt főparancsnoka, valamint Letu és Crivat ezredesek bűnperében a tárgyalás. Dumitrescu tábornokot és társait a fővárosi hadbíró-ság tudvalevőleg elítélte, de a legfelső katonai bíróság megsemmisítette az ítéletet és felmentette a tábornokot a sikkasztás vádjá alól, a hivatalos hatalommal való visszaélés ügyében pedig újabb tárgyalást rendelt el. A brasovi hadbíró-ság a katonai főügyész indítványára kettéválasztotta a pert és a két ezredes ellen felmerült csalás ügyében elrendelte a szakértői vizsgálatot. Ezen vizsgálat befejezéséig Letu és Crivat ezredesek ügyének tárgyalását elnapolták, míg Dumitrescu tábornok ügyében folytatták a tárgyalást.

GYENGE ANNA a newyorki Metropolitan-opera tagja, szombaton este a színházban tartja egyetlen hangversenyét. Jegyek a színházi pénztárnál már kaphatók.

— Anyakönyvi hírek. Születtek Fogl Margit, Biró Edit, Murgu Vasile és Murgu Gheorghe, Tiroler János, Erde Erzsébet, Psait Georgetta, Placinta Ioan, Kókai Péter és Kókai István, Horovitz Jakab, Wittrich Erna, Krausz Gertrud, Buchmann Ervin, Micaleceanu Andrei, Fűzfás Imre és Sárosi Zoltán. Meghaltak: özvegy Weisz Ilona 56 éves, Hunyadi Péter nyugdíjas 63 éves és Fritz János napszámos 67 éves korában.



Fióküzlet: Principele Carol, Bulev. Berthelot 31 (Bejárát Str. Văcărescu Iancu)

KI MONDOTTA

volna ezekről az emberekről, amikor az uccán látta őket:



HOLNA

MILLIOMOSOK LESZNEK

Bizonyára senki sem, mert külsőjük semmivel árulta el ezt a lehetőséget.

De mindgyik szababon ott volt az ÁLLAMI SORSJÁTÉK, sorsjegye!

Ugyanez történtik Önnel is... Ma azt hiszi, nincs szerencséje. Az üzletek gyengén mennek, Keres munkát, de nem talál; gyótrik a gagyok. Az Állami Sorsjáték sorsjegye, az egy remény az Ön kezében. Nézzon körül, a milliomosok száza körében, ket azzá tett a Sorsjáték. Nem létezik család, iroda, ahol valaki nem nyert volna. Jelentésszeret. Ne gondoljon azokra, akiket elkerül a szerencse eddig. Gondoljon a nyertesekre, akik minden hónap 15-én Ön is lehet.

Az első osztály húzása március 15. VÁSÁROLJON IDEJÉBEN SORSJEGYEK!

200 LEIVEL
nyerhet
EGY MILLIÓT
a havonkénti húzásokon.

AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK

EGÉSZ SORSJEGY ÁRA 600 LEI.

NEGYED SORSJEGY ÁRA 200 LEI.

— Harminc embert megölt a hólavina.

A Himalaya hegységben egy hólavina megölte harminc embert. A mentőcsapatnak eddig már több holttestet sikerült a hóból kiásni. A szerencsétlenség azon a vidéken történt, ahol nemrég hasonló körülmények között három angol katonatiszt lelte halálát.

— Egy pofon következményei. Aradon Baican Jon fiatal legény összeszóllakozott Kis Károly munkás tizenhat éves fiával és azt megpofozta. Kis Károly, négy fia, veje Banea Jon, valamint Juhasz nevű barátja bosszút esküdött és este ászokkal és kapákkal felfegyverezve lesbe állottak. Baican Jon, akit aznap szoroztak be katonának, két másik unjone barátjával tartott hazafelé, amikor háttürol egy szerre megtámadták őket. A két legénynek sikerült elmenekülni, Baican Jon ellenben vértől borítva a helyszínen maradt. A rendőrség a támadókat letartóztatta, Baican pedig kórházba szállította. Megállapították, hogy koponyaalapi törést szenvedett. Néhány óra múlva sérüléseibe behalt.

— Orosz pilóta sztratoszférarepülése.

Moszkvai jelentés szerint Szevensenko Vladimir orosz pilóta kísérleteket végez, hogy a sztratoszférarepülők magassági rekordját megdöntse. Tegnap egy és negyed óráig tartó repüléssel 11.000 méter magasságot ért el. Szevensenko legközelebb újból föl száll.

— Titokzatos öngyilkosság. Rejt

nek látszó haláleset ügyében folytat nyomozást a timismegyei Bencei Jos Község csendőrsége. Oancea huszonhárom éves gazdát ugyan akasztva találták sógora istálló Amikor sógorója felfedezte az iiban, még élt, de segíteni már nem tett rajta, mert egy Jianu Luca gazda, aki a pentakonista nevezetű ta vezetője, nem engedett senkit gyilkosnak látszó gazda közelébe. Banea Jon ugyanis szintén ennek a ssnak volt a tagja. A haláleset környei gyanusak voltak a csendőrörrel előtt annak ellenére, hogy a fiatal levelet is hagyott hátra, amelyben hogy tették családi viszály miatt el. A vizsgálat adatai arra mutatol, hogy a gazdát a szekta tagjai kény tették az öngyilkosság elkövetésére tartják kizártnak, hogy a szekta t amelynek imaházát a községben ták, ezért a fiatal gazdát tették fel és halálba kényszerítették. A rej haláleset körülményeinek tisztáz tovább folyik a nyomozás.

— Inyenc tolvaj. Lelik János n

lakos, aki a Torontaiului-uton lakik, lentést tett a rendőrségen, hogy az éjszaka ismeretlen tettes behatolt az szerkamrájába, ahonnan nyolc son három oldal szalonátt vitt el. A tolvaresik.

A legcsinosabb, legdivatosabb női kapot a legolcsóbban vásárolhat

Elegant

női kalap - üzletben
IV. kerület, Bulevard Carol 12. sz. (Herzog-üzlet mellett)
a Mária-szobor közelébe

Közgazdaság

Megdrágult ötszáz leiel az egyéni utlevél kiállítására a turisztikai alap javára

Beszámoltunk arról, hogy a turisztika fejlesztésére vonatkozó törvény alapján minden utlevél után, tekintet nélkül az utlevél tartamára, ötszáz lei külön turisztikai illetéket kell fizetni. A helybeli pénzügyeszturára már megérkezett az erre vonatkozó miniszteri rendelet és meg már csak az előírt illeték megfizetése után szolgáltatott ki a külföldre szóló utlevelet. A turisztikai illeték törvénye különben a hivatalos lapban is megjelent. Az illeték összegének megfelelő turisztikai bélyeget adnak ki, amelyet az utlevélbe ragasztanak. A turisztikai bélyegek azonban eddig még nem érkezték meg és az ötszáz leies illetéket először a pénzügyigazgatóságon kell megfizetni, a nyugtát pedig az utlevélkéréshez kell csatolni. Az ötszáz leies illetéket olyan utlevelek után kell fizetni,

amelyek csupán egy személyre szólnak. Amennyiben az utlevél két vagy több személyre szól, minden további személy után még háromszáz lei illetéket kell fizetni. Kiránduló csoportoknál ez az illeték, ha a külföldi tartózkodás meghaladja a harminc napot, kétszáz lei, de ha harminc napnál kevesebb időre szól a tartózkodás, akkor száz leit kell fizetni személyenként. Sportegyesületeket a nemzeti turista hivatal mentesíthet az illeték megfizetése alól. A turistatörvény szerint nemcsak utlevelek után, hanem minden autótúrelnél is be kell fizetni az ötszáz lei turisztikai illetéket. Ezt úgy igazolják, hogy az ötszáz lei értékű turisztikai bélyeget a szállítólevélben helyezik el. Végül még a szállodai számlák után is egy százalékos turisztikai illetéket kell fizetni.

A valutáris visszaélések megakadályozására igen szigorú új devizatorvény készül

A külkereskedelmi forgalommal kapcsolatban leleplezett devizavisszaélések, Vasilescu-Cantalup és a Cagerosek — valamint a semmitószéknek 1932-iki devizatorvénnyel kapcsolathozott döntése arra indították a Banca Nationala kormányzóságát, hogy a reformjánál a devizarendelkezések szigorítását szorgalmazza. Új devizatorvény készül, amely drákói intézkedéseket tartalmaz a kivitellel szerzett devizák elrejtői ellen s addig is, amíg ez a reform tető alá kerül, a kormányrendelet útján fogja szigorítani a jelenleg életben lévő devizatorvény végrehajtási utasítását.

A mult év utolsó negyedére és ez év első negyedére szóló behozatali engedélyek kiadásának kérdése még mindig nem nyert rendezést. A mult év utolsó

negyedére szóló behozatali engedélyekkel kapcsolatban a kontingentálási bizottság olyan határozatot hozott, hogy csak a legszükségesebb nyersanyagok behozatalára adja ki az engedélyt az erősvalutájú államokból. A gyengébbvalutájú államokból a behozatali engedélyt a mult év utolsó negyedére már régebben kiadták.

Az ez év első negyedére az erősvalutájú államokból behozatali engedélyt továbbra is csak szórványosan adnak ki. A kontingentálási bizottság még mindig nem állapította meg, hogy az egyes cégek az erős valutájú államokból milyen összegben importálhatnak. Hír szerint, a jövő hét végén kezdik meg a behozatali engedélyek rendszeres kiadását.

Béremelést kérnek a borbélysegédek. Az ipari szindikátustól nyert értesülés szerint a borbélysegédek tárgyalásokat kezdték a borbélymesterekkel és a tárgyalások során béremelést igényeltek. A segédek azt hangoztatják, hogy fizetésük nincsen összhangban az utóbbi időben észlelt drágasággal.

Három motoros vonat közlekedik Timisoara és Buzias között. Timisoara és Buzias között eddig két motorosvonat és egy személyvonat közlekedett. Erre a vonalra beállítottak most egy újabb motorost, aminek következtében Timisoara és Buzias között már mind a három vonatpár motoros, a személyvonat pedig megszűnt. Az új motoros vonat Timisoaráról este 6 óra 5 perckor indul és Buziasra érkezik 6 óra 59 perckor, a menetidő huszonegy perccel rövidebb, mint eddig volt. Buziasról indul az ellenvonat reggel 6 óra 52 perckor és Timisoarára érkezik reggel 7 óra 46 perckor. Ennek a vonatnak a menetideje 17 perccel rövidebb, mint az eddigi személyvonaté.



A tökéletesség csúcspontja az illatszer-gyártás művészetében, az 1935—36-os szezon nagy meglepetései az új **Les Créations „N. H. B.”** készítmények. Mindig újabbat és tökéletesebbet produkál az illatszeripar. Ezek között a legújabbak és legtükéletesebbek a Les Créations „N. H. B.” Egyedüli forrás Romániában:

N. H. BALTHAZAR, Str. Selari 7 BUCURESTI

Csak a tengeri iránt van kereslet. A bányási gabonapiacra lanya az üzleti forgalom. Kereslet csupán a tengeri iránt van, amelynek ára valamelyest emelkedett. A piaci árak a következők: bányási buza 400, torontáli buza 410, tengeri 275, zab 330, takarmányárpa 310, korpa 250, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 820, nagymalmi liszt 840, tökmag 760, napraforgómag 490—500, cirokmag 260, muharmag 620, lucerna szénalisz 250 lei száz kilónként.

Félegyházi Andeás

Maupmann utja a villamosszékig

A DELI HIRLAP eredeti regénye (Utánnomás tilos.)

riporterek fotografálási dühe azonban ismert határt. Lefényképezték személyzetet, együtt és egyenként, a házast, Lindbergh autóját, amelyen a gyermekrablás estjén Newyorkból hazakérte, a hallt, a könyvtárszobát, ahol Lindbergh dolgozott, amikor a gyermekrablást jelentették neki, a gyermekszobát, az üres bölcöt, az ablakot, amelyen keresztül a bébit elrabolták. A riporterek már előre kéjelegtek arról az elképzelésében, hogy milyen pompában fest majd az újságjuk, ha az esetrirott hatalmas cikket legalább egy olonyi kép illusztrálja.

Már majdnem dél lett, amikor Lindbergh végre hozzájutott, hogy visszatérjen a feleségéhez.

— Te jó Isten, — gondolta magában az a szegény asszony még eddig nem beszélgetett.

Az nem is jutott eszébe, hogy magam tette azt. Szerencsére azonban közben a Mary szobalánynak mégis az az ötlete támadt, hogy urnőjének a reggelit bevigye a hárszobába.

Lindberghné azt hitte, hogy egyetlen porty tea, egyetlen falat sonka sem csúdk le a torkán, amíg a gyermeke nem érül meg. Azonban a test, a zsarnoki szervezet, amelynek akaratlanul és min-

den lázadás ellenére is rabszolgája az élet, követelte a maga jogait. A fiatal asszony nem kívánta az ételt, amíg nem látta. Nem is gondolt rá. De, amikor ott volt a kis asztalkán a párolgó tea, a rózsaszínű sonka, akkor az éhes gyomor ráparancsolt:

— Egyél!

Hiába nyilallott a szívébe, hogy a gyermeke talán még nem evett este óta semmit. Hiába potyogtak könnyei az illatos teába. A test sanyargatta és verte az éhség éles ostarával a lelket, az akaratot, amely engedelmesen meghunyászkodott és megadta magát a győzedelmeskedő szervezetnek.

Igy történt, hogy amikor Lindbergh a hálószobába lépett, a felesége már elfogyasztotta a reggelit.

A jóllakott gyomor most már békésen türt, hogy az anyai érzelem újra sírásban nyilvánuljon meg.

Lindbergh a feleségét átvezette a napali szobába.

Csendesen ültek ott egymás mellett. Alig beszéltek.

Olykor-olykor a szobalány kihívta Lindberghet, hogy megint keresi egy-két újságíró. Vagy pedig a telefonhoz szólították.

Lindbergh ilyenkor gyorsan felpatlant. Odament a készülékhez és a hallgatót reményteljes várakozással illesztette a fűléhez.

Mindannyiszor hitte, hogy Whiteman rendőrbiztostól érkezik jelentés a fiacskája megtalálásáról. Ez a jelentés azonban elmaradt. A telefonban is csak újságírók szólaltak meg. Megkérdezték, mi újság és hogy mister Lindy és mistress

Lindbergh hogyan töltik idejükét a bébi nélkül. Bizony az amerikai újságírók iskolai tantárgyai közül hiányzik a tapintatosság.

Amikor a némán elfogyasztott ebéd után sem jött meg a rendőrségi jelentés, maga Lindbergh hívta föl Whitemant. Nem fűzött ehhez a beszélgetéshez vérmes reményeket, mert hiszen tisztában volt vele, hogyha a gyermeket megtalálták volna, maga a rendőrbiztos sietett volna az örömhirt tudatni vele. De azért mégis csak felhívta a rendőrséget.

— Sajnos, még semmi nyomra sem akadtunk, — beszélt a vezeték másik végén Whiteman — de bocsásson meg, mister Lindbergh, indulok Newyorkba. Nem tudok tovább a rendelkezésére állani. Amnyit azonban elárulhatok, hogy nagyon fontos nyomra akadtam és nem szabad egy percig sem késlekednem, hogy ezen a nyomon elinduljak. God day!

Lindbergh még kétszer-háromszor belekijött a telefonba. Szerette volna tudni, hogy micsoda nyomra bukkant Whiteman, azonban a készülék néma maradt. Hiába várta a feleletet.

Végre is reménytelenül tette le a kagylót.

A nyom, amely után Whiteman Newyorkba roham, valóban igen fontos volt.

Ez az adat megerősítette abban a feltevésében, hogy a gyermekrablásban mégis van része Goy Bettynek, a dajkának.

A dajka ugyanis vallomása során azt mondotta, hogy főlegénye, a tengerész, jelenleg az Océanon van és Southampton felé tart. Whiteman kiderítette, hogy ez nem igaz.

A rendőrbiztos telefonon érdeklődött a newyorki kikötői hatóságnál Betty főlegénye, Johnston Phiipp után, akit hájának színe után társai rendszeren a vörös Johnston néven ismertek. Megtudta, hogy a vörös Johnston nem hagyta el Newyorkot, amint azt Betty mondotta, hanem Amerikában van.

— Tehát a gyermekrablás estjén — morfondírozott Whiteman — nem volt a tengeren. És ha nem volt a tengeren, miért ne rándulhatott volna ki a Hopewell-villába, hogy a gyermeket elrabolja? És főleg, miért hazudott Betty? Miért mondta, hogy a főlegénye elutazott, amikor nem is utazott el?

Newyorkban nem volt nehéz a vörös Johnstonra ráakadni.

Az egyik kikötői lebujaiban néhány cimborájára bukkant, aiktól megtudta a vörös Johnston lakását.

Amikor benyitott abba a kis kamrába, amely Johnston lakásául szolgált és amelyet egy pincelakástól különítették el, ott a pircsen egy hortyogó matrózt látott. A haja valóban olyan vörös volt, akár a láng.

Más ember azt gondolta volna, hogy aki ilyen nyugodtan tud aludni még délután is, az aligha követett el előző este gyermekrablást. Whiteman azonban nem volt közönséges ember, hanem rendőrbiztos és így gondolkozott az alvó tengerész láttára:

— Persze, nagy fáradtsággal és igazloulmal járt a gyermekrablás, az egész éjszakát pedig azzal töltötte, hogy a bébit jól elrejtse. Ki tudja, hogy milyen messzire vitte. Most aztán aiszik, mint a görény.

(Folyt. köv.)

Rádió

Szerda, március 11. Bucuresti. Délután 6.15: Hanglemek. 7.15: Hangverseny. 7.45: Rádiózenekar. Este 9.5: Csellóhangverseny. 10: Rádiózenekar. 12: Szórakoztató-zene. Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1.5: Énekhangverseny. 1.40: Hírek. 2: Cigányzene. 3.40: Hírek. 5.15: Diákféltára. 5.45: Hírek. 6: A magyar állami gyermekvédelem. Baján Ernő dr. előadása. 6.30: Hanglemek. 7.10: Szilárdy Zoltán dr. előadása. 7: Rádiószalonzenekar. 8.35: Undi Imre csevegése. 9.15: Zenekari hangverseny. 10.10: Hírek. 11.25: Cigányzene. 12: Ottlik György dr. németnyelvű előadása. 12.20: Jazz-zene. 1.5: Hírek. Bu-

dapest II. 7.40: Olasz-nyelvoktatás. 8.10: A céhek gazdasági jelentősége. Huszti Dénes dr. előadása. 8.45: Szalonzenekar. 9.25: Hírek. Bécs. Délután 5.5: Hanglemek. 6: Hangverseny. Este 8.25: Operaelőadás. 11.10: Vidám operettrészletek. 12.25: Táncczene. Belgrad. Délután 5.20: Rádiózenekar. 8.50: Szlovén dalok. 10: Tarka-est. 11.20: Táncczene. Kassa. Délután 6.40: Magyar műsor. Este 8.25: Rádiózenekar. 10.15: Fuvózenekar. Milánó. Este 9.35: Operaelőadás. Strassburg. Este 9.15: Hanglemek. Stuttgart. Este 11.30: Klasszikus táncczene. 12: Táncczene. Varsó. Délután 7.10: Angol és francia dalok. Este 9: Könnyű-zene. 10: Chopin-hangverseny. 11.20: Szalonzene.

Csütörtök, március 12. Bucuresti. Délután 6: Zenekari hangverseny. 8.15: Énekhangverseny. 8.40: Hanglemek. 8.55: Filhar-

mónikus-hangverseny, utána szórakoztató-zene. Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1.5: Könnyű-zene. 1.30: Hírek. 2.40: Gordonkahangverseny. 3.40: Hírek. 5.15: Darvas Rózi dr. előadása. 5.45: Hírek. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Énekhangverseny. 7: Kossuth mint pénzügyminiszter. Temesváry László előadása. 7.30: A tizenkettedik magyar-német válogatott labdarúgó-mérkőzés. Magyar Károly előadása. 7.45: Cigányzene. 8.25: Külgügyi negyedóra. 8.40: Rádiójáték. 10.40: Hírek. 11: Amerikai hangverseny közvetítése. 11.35: Hanglemek. 1.5: Hírek. Budapest II. 6: Hanglemek. 7: Cigányzene. 7.40: Angol nyelvoktatás. 8.15: Kardos Béla dr. előadása. 8.45: Hangverseny. 9.30: Hírek. Bécs. Délután 5.5: Hanglemek. 5.35: Hangleme-

zek. 6.40: Zongorahangverseny. 8.25: J. A. est. 9.5: Hangverseny. 11.10: Zongorahangverseny. 12.5: Táncczene. Belgrad. Délután 6: Énekhangverseny. 9: Szimfónikus-hangverseny. 11.20: Rádiózenekar. L. Este 8: Házizene. 9.10: Filharmonikus-hangverseny. 11.20: Zongorahangverseny. Milánó. Este 11: Hangverseny. Pozsony. Délután 6.35: Hanglemek. 6.40: Kodály-dalok. 9.5: Rádiózenekar. Róma. Délután 6.15: Zongorahangverseny. 9.35: Operaelőadás. Strassburg. Este 8.15: Rádiózenekar. 8.45: Spanyol-zene. 10.10: Hanglemek. Stuttgart. Este 7: Rádiózenekar. 12: Szimfónikus-hangverseny. Varsó. Délután 9: Zongorahangverseny. 7: Zenei mozaik. Hangverseny. 10.40: Dalok. 11: Szimfónikus-hangverseny. 12: Táncczene.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Álláskeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelleges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jellegével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket levelez Csató Déli Hírlap kiadóhivatala. Piata I. C. Brătianu 4. Fabrică. Kártya: trafik. Piata Traian és Str. Mercur sarok. Principele Carol. Mareb trafik, Piata Kúttl. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Jó összeköttetéssel

rendelkező, aktív urat keres nyomdavállalat, könnyű munkára, hol nyugodt megélhetést talál. Részletes és teljes című ajánlatot „5000” jellegére a kiadóba. (3981)

Perfekt mindenek szakácsnő

felvétetik. IV., Str. D. Sturdza 60. (3996)

Kombinéfűzők Princessfűzők

Orvosilag rendelt haskötők, alkalmi fűzők, melltartók

Sanitaria“ Timisoara Bulev. Berthelot 21 Telefon 23-95



Lakás

2 szobás

modern balkonos lakás új házban I. kerület központjában május 1-től kiadó. Bővebbet Piata Unirii 2. (3989)

Két szobás

összkomfortos, modern földszintes lakást, lehetőleg az I. és II. kerület közti vonalon kert, vagy terrasszal május elsejére bérbe keresek. Cím a kiadóban. (3993)

Ha szép akar lenni

Használjon RILKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban a „Fekete Sas” I., Piata I. C. Brătianu

Adás-vétel

Hentes-üzlet

nagy környékkel, azonnal, esetleg április 1-re átadó. Az üzlethelyiséghez lakás, műhely, fiústő, pince, segédszoba, istálló, fészker és elkülönített padlás tartozik. Esetleg a berendezés is átvehető. Közelebbit: III., Str. Coroana de Otel 18, a vendéglőben. (3997)

Megvételre keresek

használt, de kifogastalan Super-rádiót. Címeket a kiadóba kérek. (252)

3 hold föld

szabadkézből eladó. III. ker. szőlők, Str. Lidia 70. (3992)

Eladó

elköltözés miatt kitűnő ház. Fozsír. Cím a kiadóban. (3943)

Szép házhely

a II. kerületben, a Kimmel-telepen, 3 pernyire a villamos megállótól, eladó. Cím a kiadóban. (3995)

Régi citört

aranyfogsorok t

és fogakat eddig még el nem ért magas áron kizárólag „Ora Fixa”-cégnél értékesítheti. IV., Str. Brătianu 31. (3924)

Fél-háló

keményfából eperszínre festve, olcsón eladó. Függyök és használt ruhák is. Kun Protá Dragomir 4. (3990)

Nagy takaréktűzhely

jó állapotban, esetleg kifőzdenek, vagy deglőnek is alkalmas, jutányosan eladó. Str. Triumfului 11. (3991)

Az ország egyetlen vendéglő a pari szaklapja a

Gazeta Restauratorilor si Hotelierilor
Vendéglősök és Szállodások Lapja

Timisoara I., Strada Caruso 3
megjelenik minden szombaton. Ott kell legyen minden vendéglőiparos asztalán

Különléte

Hölgyek figyelmébe!

Harisnyaszem-felszedést pontosan és olcsón vállalok. Cím a kiadóban.

Különléte fehéreneművarrást

vállal elsőrendű fehérenemű-varrónő. III., Str. Romulu: 72.

Iratkozzon be

CULTURA
kölcsönkönyvtárba

IV., Bulev. Carol 16

Olvashatja a legjobb magyar és német könyvujdonosságokat. Déli Hírlap előfizetőinek 20% leli havonta. Minden nap cserélhet. Telefon 15-07.

Hirdessen a

Déli Hírlap

Fotballabdák

saját gyártmány, erős marhabőrből, szép kerek áru

	1.	2.	3.	4.	5.
	60—	70—	80—	105—	130— lei
Belső	33—	35—	38—	41—	44— lei
Elsőrendű machelabda	88		24 rétü		
			260—	300— lei	
Chrombőrből			290—	330— lei	

BARBIER, Jimbolia

Kollektív utlevéllel

Budapestre és Bécsbe

Indulás ápr. 10-én reggel, visszaérkezés ápr. 16-án este

Rendezi az **Europa** utazási iroda, Bucuresti.

Közös utlevélhez szükséges okmányok:

1. Személyazonossági igazolvány (Carnet vagy piros igazolvány).
2. Állampolgársági bizonyítvány hites másolata.
3. Férfiaknak 51 éves korig a Cercul de recrutare igazolványa.
4. 3 darab fénykép, melyek közül egy a kerületi komisszáriátus által, vidéken a községi jegyzők által hitelesítendő.

Részvételi díjak:

Wien-be (saját utlevéllel) Lei 2650—
Budapest-re kollektív utlevéllel oda és vissza turisztikai
illetékekkel Lei 1485—
saját utlevéllel (vasut és vizum) turisztikai illeték nélkül Lei 980—

Jelentkezési határidő: 1936 április 2.

Jelentkezési helyek:

Déli Hírlap kiadóhivatala

Timisoara, Piata Brătianu és Központi Bank menetjegyirodája

Nyomatott a „Temeswarer Zeitung” körforgógépén